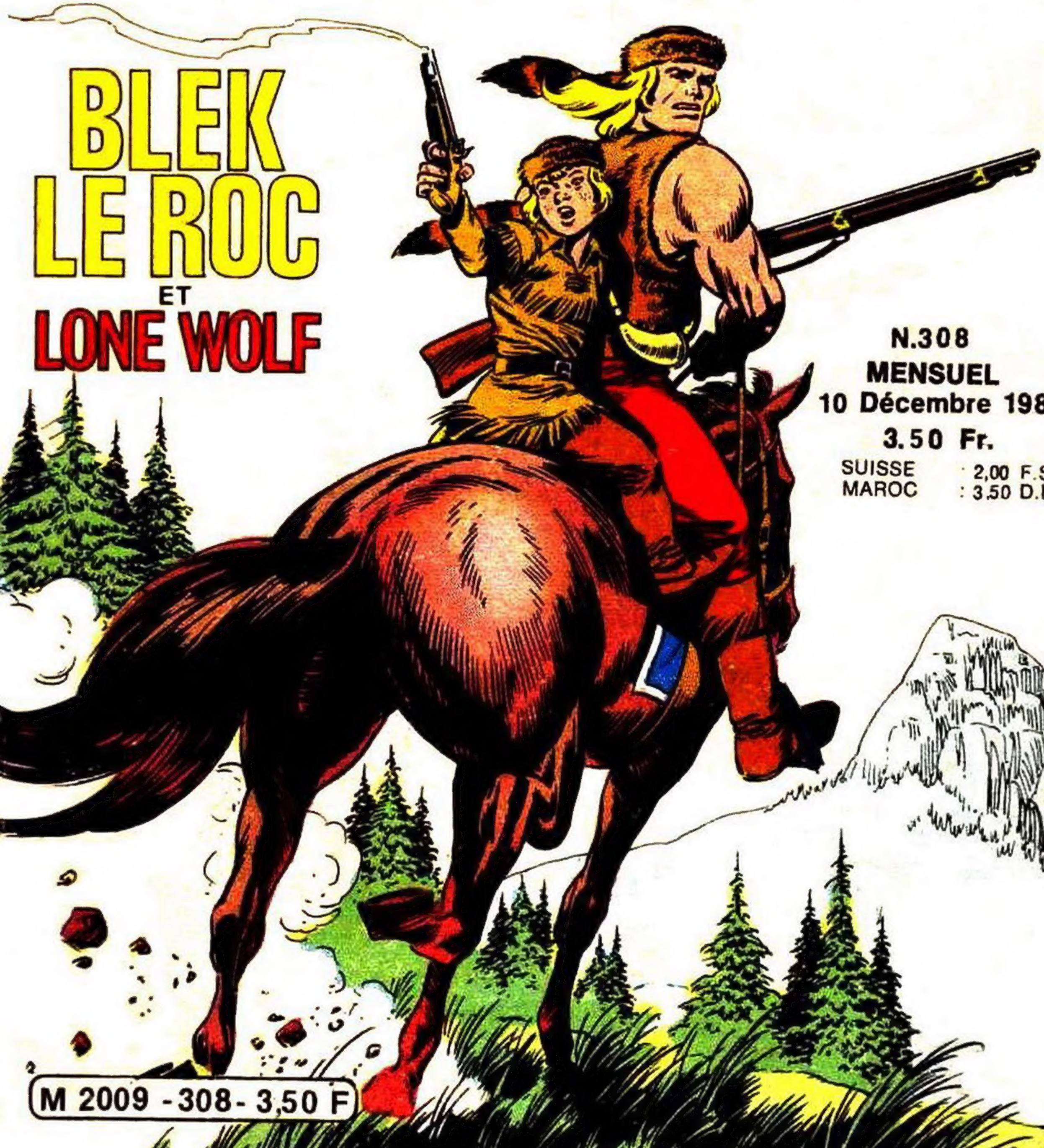
KiWi

BLEK LE ROC
ET
LONE WOLF



N.308
MENSUEL
10 Décembre 1980
3.50 Fr.
SUISSE : 2,00 F.S.
MAROC : 3,50 D.H.

M 2009 - 308 - 3,50 F

KIWI

Mensuel pour la jeunesse
Rédaction Administration
6, Rue Emile-Zola - LYON
ABONNEMENTS :

FRANCE : 1 an seulement : 38 F
AFRIQUE DU NORD
COMMUNAUTE et ETRANGER :
1 an seulement : 43 F
Correspondance Editions LUG
6, rue Emile-Zola, 69002 LYON
C.C.P. LYON 1418-89 A

JOINDRE :
– Pour toute réponse à une lettre, un timbre français à 1,40 F.
– Pour changement d'adresse à un abonnement, 2 timbres français à 1,40 F.

Vous trouverez dans ce numéro :

– **LE PETIT TRAPPEUR**
– **LONE WOLF**

le petit TRAPPEUR

Sosyete Balosu

1777 YILI GÜZEL BİR BAHAR GÜNÜ...

ŞİMDİDEN MÜKEMMEL BİR ÜRÜN OLACAĞI BELLİ OLUYOR. NİHAYET VERİMLİ VE BEREKETLİ GEÇECEK BİR YIL GÖRECEĞİZ.

ÇOK ÇALIŞTIK, AMA KARŞILIĞINI ALACAĞIZ.

ANİDEN...

YANGIN!

AH! AH! AH!

SADECE LORD CHESTERTON BÖYLE DAHİCE BİR FİKİR BULABİLİRDİ.

TANRIM! BUNLARI DAHA ÖNCE DUYMUŞTUM AMA İNANMAYA CESARET EDEMEMİŞTİM.

BİZ MAHVOLDUK!

AYLAR GEÇİYOR VE ÇİFTLİKLER BİRER BİRER YANIYOR...

ANNE! BABA! İNGİLİZLER GELİYOR!

TANRIM!

DUYDUĞUMA GÖRE ESKİ ZAMANLARDA ÜÇ YÜZ TİLKİNİN KUYRUKLARINA YANAN OT BAĞLAYIP...

...DÜŞMANLARININ TARLALARINI YAKMIŞ.LAR

YÜZLERCE YIL SONRA ŞİMDİ DE İNGİLİZLER...

...BİZE SALDIRIYOR VE ÜRÜNLERİMİZİ YAKIYOR.

YÜZLERCE ÇİFTLİK YANGINA MARUZ KALIR. ANCAK BUNUN YETERLİ OLMAYACAĞINI DÜŞÜNEN İNGİLİZLER, ÇİFTÇİLERİN ELLERİNDEKİ SON YİYECEK VE EŞYALARINI DA ALIRLAR...

ZALİMLER!

BİZ NE YİYECEĞİZ, NASIL HAYATTA KALACAĞIZ?

ARTIK MEZARLARINIZI KAZMAYA BAŞLAYIN!

AH! AH! AH!

DAHA ÖNCE HİÇ SİZİN KADAR KÖTÜ İNSANLAR GÖRMEDİM.

DURMAZSAN ATEŞ EDERİZ.

BANG BANG

?!!

LANET OLSUN!

BLEK! ÇELİK BLEK!

O HALDE ONU YAKALAMAK İÇİN BEKLİYORSUNUZ? YALNIZ GELMİŞ BURAYA!

YANILIYORSUNUZ!

TESLİM OLUN, YOKSA ÖLÜRSÜNÜZ!

ONUR VE ÖZGÜRLÜĞÜN BİZİM İÇİN ANLAMINI BİLMİYORSUNUZ, DEĞİL Mİ?

SİZİN GİBİ SEFİL SOLUCANLAR İNGİLİZ ORDUSUYLA BAŞA ÇIKAMAZ!

SPOCK

AARGH!

DEMEK Kİ YAPABİLİYOR MUŞUZ, DEĞİL Mİ?

SOLUCAN GİBİ YERDE SÜRÜ-NÜYORSUN.

HAHA-HA!

NE BEKLİYORSUNUZ? ATEŞ EDİN!

SPOCK BANG

AAH!

GULP!

DAĞILIN, SEFİL SOLUCANLAR! SEN DE AL BAKALIM!

BİRKAÇ DAKİKA SONRA...

AH BLEK, SEN OLMASAYDIN BU SEFİLLER NE VAR NE YOK HER ŞEYİMİZİ ALACAKLARDI.

BİLİYORUM JEREMY. MAALESEF, DİĞER BİRÇOK AİLE O KADAR ŞANSLI DEĞİLDİ.

AYNI ANDA BİRDEN FAZLA YERDE OLAMAYIZ. KESİN OLAN TEK ŞEY, BU KIŞIN HEPİMİZ İÇİN ZOR OLACAĞIDIR.

AMA NEDEN YAPIYOR-LAR? NEDEN BİZİ AÇLIKTAN ÖLDÜRMEK İSTİYORLAR.

SANIRIM PLANLARININ NE OLDUĞUNU BİLİYORUM.

ÇİFTÇİLERİN VATANSEVERLERİN TARAFINDA OLDUĞUNU BİLİYORLAR. BÖYLECE HEM SİZE, HEM DE BİZE DARBE VURMAK İSTİYORLAR.

HİÇ BİR ŞEYİ KALMAYAN KÖYLÜLERİN KIŞ AYLARINDA İYİCE ZORA DÜŞECEKLERİNİ VE ÖDÜL KARŞILIĞINDA İHANET EDEBİLECEKLERİNİ DÜŞÜNÜYORLAR.

BLEK! AÇLIKTAN ÖLMEYİ TERCİH EDERİM.

HERKESİN İHANET ETMEYE HAZIR OLDUĞUNU SÖYLEMİYORUM AMA BAZILARI BUNU YAPACAKTIR, ŞÜPHESİZ.

EN AZINDAN BU PLANI KİMİN HAZIRLADIĞINI BİLSEYDİK...

NEDEN? BU BİR ŞEYİ DEĞİŞTİRİR Mİ?

ELBETTE! ONUN YATAĞINA DA KUYRUĞU YANAN BİR TİLKİ ATARDIK.

PROFESÖR OCCULTİS DE BU KONUYU ARAŞTIRMAK İÇİN BOSTON'A GİTTİ.

UMARIM BİZE İYİ HABERLER GÖNDERİR.

PROFESÖRDEN MEKTUP VAR BLEK.

HEMEN BOSTON'A GEL. SENİ TOLOSANİ MEY-HANESİNDE BEKLEYE-CEĞİM. CANAVARIN İSMİNİ BULDUM : LORD CHESTERTON

CORNELİUS OCCULTİS

BU SIRADA BOSTON'DA...

ÇOK GÜZEL YÜZBAŞI. BU İŞE DEVAM EDECEĞİZ.

ŞEY... LORD CHESTERTONE...

EVET?

SON ARAMAMIZDA, TÜM EYALETTE BİR TEK TİLKİ BİLE BULAMADIK. YA HEPSİ ÖLDÜ, YA DA KAÇTI LORDUM.

BİZİM GÖREVİMİZ ORTALIĞI İYİCE KARIŞTIRMAKTIR. KIŞ GELDİĞİNDE AÇ KALAN ÇİFTÇİLER, BİR KURU EKMEK İÇİN ASİ DOSTLARINI KENDİ ELLERİYLE BİZE İKRAM EDECEKLERDİR.

BUNA EMİNİM.

AMA TİLKİLER...

HER ŞEYİ BEN Mİ DÜŞÜNECEĞİM. SİZ DE BİRAK KAFANIZI ÇALIŞTIRIN! BAŞKA HAYVAN YOK MU?

İNEKLER, KÖPEKLER, KEDİLER...

SBANG

DAHA DA KÖTÜ OLAN LORDUM, TİLKİLER ORTADAN KAYBOLUNCA DİĞER BAZI TÜRLER KONTROLSÜZCE ÇOĞALMAYA BAŞLADILAR.

BANA NE! HAYVANLARIN YİYECEĞİ OT VE SAMAN KALMAYACAĞI GİBİ, ÇİFTÇİLERİN YİYECEĞİ TAHIL VEYA KÖK DE KALMAYACAK! ŞİMDİ DEFOL BURADAN! UŞAĞIMLA KONUŞMAM GEREKİYOR.

SBANG SBANG

TOPLANTINIZIN BİTTİĞİNİ GÖRÜYORUM KAPTAN. SAYIN LORD ÖFKELİ Mİ?

HER ZAMAN OLDUĞU GİBİ!

HER ZAMAN İNGİLİZ YÖNETİCİLERİNE SAYGI DUYDUM. AMA LORD CHESTERTON'U GÖNDERMELERİ HİÇ DE AKILLICA BİR KARAR DEĞİLDİ.

SADECE ALTI AYDIR BURADA AMA ŞİMDİDEN ÇOK BÜYÜK ZARARLARA SEBEP OLDU.

KRAL BU İSYANCILARDAN BIKMIŞ DURUMDA .... LORD CESTERTON'U SEÇTİYSE, BUNUN NEDENİ ÇOK İYİ BİR STRATEJİST OLMASIDIR.

HİÇ BİR ENGEL TANIMAYAN BİR İNSANDIR.

BUNUN FARKINDAYIM. ALTI AYDIR BURADA.

VE BEN, ONA BİR EŞ BULMA-LIYIM.

!?!

BİR MİL UZAKTA...

DÜK SİR DURELL GELDİ.

OOH! HEMEN GİDİYORUM.

OTUR YERİNE AGATHA! SAYGIN BİR AİLEDEN GELEN GENÇ BİR KIZIN, ZİYARETÇİ KABUL ETMEK İÇİN HİZMETÇİ OLDUĞUNDA AYAĞA KALKMADIĞINI KAÇ KEZ HATIRLATMAM GEREKİYOR?

TANRIYA ŞÜKÜR, BİR DAVRANIŞ PROFESÖRÜN VAR. UMARIM İYİ BİR ÖĞRENCİ OLURSUN.

AH, SAYIN DURCELL! BÜYÜK BİR ŞEREF VE DAHA BÜYÜK BİR MİNNETTARLIKLA SİZLERE HOŞ GELDİN DİYORUZ.

DÜK, BENİM İÇİN BİR ONUR-DUR BU. ÇOK İYİSİNİZ.

NE KADAR KİBAR KO-NUŞTUĞUNU DUYUYOR MUSUN? BENİM TATLI AGATHA'M. NEDEN YANI-MIZA GELMİYORSUN?

AMA, OTURMAM GEREKTİĞİNİ SANIYORDUM BABA.

KULAKLARIMA İNANA-MIYORUM. KORKULARI-NIZDA HAKLIYMIŞSINIZ LORD DRİNKWATER, BU GENÇ HANIMIN ÖĞRENE-CEĞİ ÇOK ŞEY VAR.

SANA SÖY-LÜYORDUM, O USLAN-MAZ. TAN-RIM, NERDE YANLIŞ YAPTIM.

ELİMİ ÖPMEYECEK MİSİNİZ SÖR?

?!!

AMA... LEYDİM, SADECE BİR EL UZATILIR. AYRICA BUNU SADECE EVLİ KADINLAR YAPIYOR.

HA, ÖYLE Mİ?

ŞİMDİ NE YAPMAM GEREKİYOR? OTURMALI MIYIM, YOKSA AYAKTA MI DURMALIYIM?

BUNU DUYUYOR MUSUNUZ PROFESÖR? KIZIMIN ÖĞRENMESİ GEREKEN ÇOK ŞEY VAR.

SAKİN OLUN EKSELANS. BUNU DÜZELTECEĞİZ.

PROFESÖR, SÖZÜ KISA KESECEĞİM. UMUTSUZ BİR VAKA OLDUĞUNU BİLİYORUM VE ÇOK PARA ÖDEMEYE HAZIRIM. NE KADAR İSTERSENİZ.

BENİM ÜCRETİM YÜKSEKTİR.

ONU SİZE EMANET EDİYORUM. VE ŞİMDİ SİZE ÖNEMLİ DETAYLAR VERECEĞİM. .

LORD CHESTERTON, UZUN VE ONURLU BİR ASKERLİK HİZMETİNDEN SONRA, BİR VARİSSİZ KALACAĞINI FARK ETTİ VE EVLENMEYE KARAR VERDİ.

YANİ...

EVET, DÜŞÜNDÜĞÜNÜZ DOĞRU. AGATHA'NIN ONUNLA EVLENMESİNİ İSTİYORUM. BANA BU KONUDA YARDIM ETMELİSİNİZ.

LORDUM, SÖZLERİMİ HAFİFE ALMAYIN, AMA KORKARIM KIZINIZ AGATHA ...

NE DEMEK İSTEDİĞİNİZİ ANLIYORUM PROFESÖR DURELL. BU YÜZDEN KIZIMA GÖRGÜ KURALLARINI ÖĞRETMENİZ ÇOK ÖNEMLİ.

GERİSİ BENİM İŞİM. AGATHA'YI ON BEŞ GÜN İÇİNDE BİR BALO HAZIRLAYACAĞIM.

LORD CHESTERTON İLE BİRLİKTE BÖLGEDEKİ BÜTÜN YAŞI GEÇKİN HANIMLARI DA DAVET EDECEĞİM, Kİ AGATHA ÖZELLİKLE DİKKATİNİ ÇEKSİN. VE SİZİN ÖĞRETECEĞİNİZ BİR KAÇ GÖRGÜ KURALI DA BUNU PEKİŞTİRECEKTİR.

VE BÖYLECE KİBARLIK VE GÖRGÜ ÜZERİNE YORUCU BİR DERS BAŞLADI...

ALLAH AŞKINA SEVGİLİ KIZIM, BİRAZ DÜŞÜNÜN! ZOR DEĞİL. BİR ADAM HEMEN YANINIZDA PİPO İÇİYOR VE DUMAN SİZİ RAHATSIZ EDİYOR. BUNU ONA NASIL GÖSTERİRSİNİZ?

AMA DUMAN BENİ RAHATSIZ ETMEZ Kİ? BENİ GIDIKLAR.

İŞTE... DÜŞÜNCESİ BİLE... Hİ! Hİ! Hİ! BENİ GÜLDÜR-MEYE YETİYOR. Hİ! Hİ! Hİ!

BİRKAÇ GÜN SONRA...

İŞTE, HAN ORADA.

PROFESÖR BİZİ BEKLERKEN SARHOŞ OLMUŞTUR BİLE.

TAVERNA DEI TOLOSANI

SANA PARA VERMEYECEĞİM. GULAŞIN KOKUYORDU.

KOKUYOR MUYDU? ONUN İÇİN Mİ HEPSİNİ YİYİP BİTİRDİN?

TOLOSANI

?!!

BEN SANDIĞINIZ GİBİ SAF DEĞİLİM. BİR SÜRE FRANSA'DA YAŞADIM. İYİ BİR GULAŞ NASIL OLUR BİLİRİM.

UZATMA!

YEDİN VE ÖDEYECEKSİN!

BAŞKA BİR POR-SİYON GETİRENE KADAR ÖDEMEYE-CEĞİM. VE BU SEFER DÜZGÜN PİŞİRMEYE ÇALIŞIN.

BİR HAFTALIK İNGİLİZ MUTFAĞINDAN SONRA BU GULAŞ CENNET MEYVESİ GİBİ GELDİ.

PEKALA, EĞER İSTEDİĞİN BUYSA, TOLOSANA SENİ GÜZELCE DOYURACAK!

AZOR, MEDORE, MİLOU, SULTAN! ÇABUK BURAYA GELİN!

UHM! DURUM GİTTİKÇE KÖTÜLEŞİYOR GİBİ...

ŞİMDİ, YEDİKLERİNİN PARASINI VERMEMENİN NEYE MAL OLACAĞINI GÖRECEKSİN!

ANNE, NELE OLUYOR?

OH, OĞULLARIM ... BU ŞİŞMAN ADAM GULAŞIMIZI YEDİ VE ŞİMDİ PARASINI VERMEK İSTEMİYOR ... BULULU!

SİNDİRİMİNİ BİRAZ HIZLANDIRACAĞIZ ANNE!

BRAVO, BENİM KÜÇÜK MELEKLERİM! ONA DE JARNAC AİLESİNİN NE OLDUĞUNU GÖSTERİN!

HEY, DURUN!

BİR DAKİKA ARKADAŞLAR! HANGİNİZİN HAKLI OLDUĞUNU BİLMİYORUM AMA BANA ÖYLE GELİYOR Kİ BİRE KARŞI DÖRT PEK ADİL DEĞİL.

?!!

KARIŞMA SARIŞIN! GİT KENDİNE BAŞKA İŞ BUL!

İMDAAAT! HIRSITLAR BANA SALDIRIYOR!

AAH!

SPOCK

SENİN GİBİ İNSANLARA NE YAPTIĞIMIZI BİLİYOR MUSUN? KÜÇÜK PARÇALAR HALİNDE DOĞRARIZ VE SOSUN İÇİNDE KISIK ATEŞTE PİŞİRİRİZ.

SADECE KARNIMI DOYURMAK İSTEMİŞTİM.

ÜSTE ÇIKMAYA ÇALIŞIYORSUNUZ GİBİ GELİYOR BANA POFESÖR.

VLAM

AAH!

OOOOOOH!!!

SULTAN, CANIM YAVRUM, BASİT BİR KIRIK ÇENE YÜZÜNDEN BAYILMAYACAKSIN DEĞİL Mİ?

CEHENNEM!

LANET OLSUN!

?!!

NELER OLUYOR BURADA?

ÖNEMLİ DEĞİL EFENDİM. SADECE GULAŞ KONUSUNDA KÜÇÜK BİR GASTRONOMİK ANLAŞMAZLIK YAŞANDI.

KES SESİNİ! YOKSA O GULAŞI BOĞAZINA TIKARIM.

SCRASH

SPOCK

AAH!

HİÇ KİMSENİN ÇOCUKLARIMLA ALAY ETMESİNE İZİN VERMEM!

SANIRIM OTURUP SAKİNCE KONUŞMANIN ZAMANI GELDİ.

KATILIYORUM. SÖYLEYİN BAKALIM, NHEREDE OLDUĞUNUZU ZANNEDİYORSUNUZ?

O NE SAÇMA SÖZ ÖYLE? TABİİ Kİ EVİMDEYİM!

SPONG

AZ ÖNCE ÇOK BÜYÜK BİR HATA YAPTIN!

KİM OLURSAN OL, İNGİLİZ TOPRAKLARINDASIN....

VE BİZİM KANUNLARIMIZA UYMAK ZORUNDASIN!

OĞULLARIM VE BEN ÖZGÜR İNSANLARIZ!

UZUN SÜRE KALMAYACAKSIN! KAFAMA ATTIĞIN TAVA SENİ VE OĞULLARINI DARAĞACINA GÖTÜRECEK!

BENCE BİRAZ ABARTIYOR.

KATILI-YORUM.

BİR ATEŞ KES YAP-MAMIZ GEREKTİĞİNİ DÜŞÜNÜYORUM.

KATILI-YORUM.

BEN DE.

VE ŞİMDİ, HÜCUUUM!

RHAA!
AAH!
ARGH!
?!!
SMACK
SPOCK
HAYDİ BEYLER!
YERE DÜŞMELERİNE İZİN VERMEYİN. YENGEÇLERİN KABUKLARI NAZİKTİR, KOLAYCA KIRILIR.
DÜŞÜRMEYİZ, MERAK ETMEYİN!
HARİKA! ONLARA GÜNLERİNİ GÖSTERELİM!

SCIAK SBANG POF SPACK

AAH!

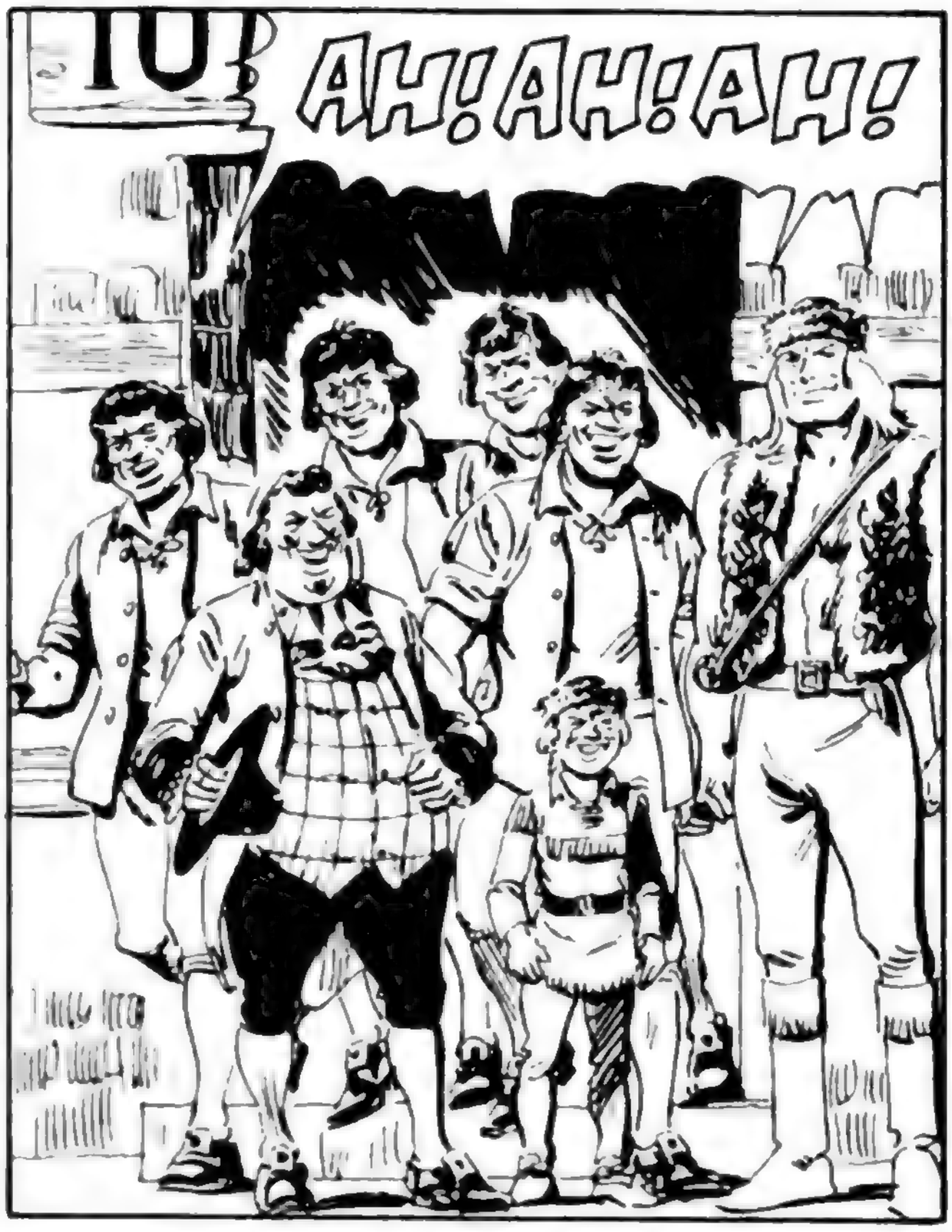
OOH!

SONUNDA BİZİ BIRA-KACAKLAR MI ACABA?

TAVERNA DEI TOLOSANI

?!!

SCRASH


AH!AH!AH!

SÖR DURELL! DEMEK HANLARI ZİYARET EDİYOR VE KAVGA ÇIKARIYORSUNUZ HA? NE KADAR UTANÇ VERİCİ BİR DURUM!
?!!

BUNU YAPMAK ZORUNDAYIM DÜK. İYİ OLANLARI TANIM-LAYABİLMEK İÇİN, KÖTÜ OLANLARI DA BİLMEM GEREKİYOR.
HİÇ BİR HASTALIK GÖRMEYEN BİR DOKTORA NE KADAR GÜVENEBİLİRSİNİZ?
GERÇEKTEN HAKLISINIZ SÖR DURELL. BEN İHER GEÇEN GÜN DAHA ÇOK ŞAŞIRTIYOR-SUNUZ.

HENÜZ BİTİRMEDİM, BU İYİ İNSANLAR, BANA İLK DANS İLE İLGİLİ GÜZEL BİR İLHAM VERDİ.

?!!

ELLİ MİSAFİRİNİZ İÇİN DEVASA TOULOUSE GULAŞINA NE DERSİNİZ?

TOULOUSE GULAŞI MI? HİÇ TATTIĞIMI HATIRLAMIYORUM. ADI İTİBARI İLE BİR FRANSIZ TARİFİ OLDUĞU DÜŞÜNÜLEBİLİR.

HEY, BU BİZİM TARİFİMİZ!

ÖNEMLİ DEĞİL, SÖR DURELL İYİ OLDUĞUNU SÖYLÜYORSA İYİDİR.

ÖYLEYSE ANLAŞTIK. MADAM, HAFTA SONUNDA BANA YÜZ ELLİ PORSİYON GULAŞ HAZIRLAR MISIN?

YÜZ... YÜZ ELLİ PORSİYON MU? AMA BUNU NASIL HAZIRLAYACAĞIZ?

GERÇEKTEN Mİ? AMA BU İMKANSIZ.

TOULOUSE İÇİNDE İMKANSIZ KELİMESİ YOKTUR.

AH, EKSELANSLARI, BURADA OLMANIZA SEVİNDİM. FİKRİNİZE VE ADALET DUYGUNUZA İHTİYACIM VAR...

?!!

LORDUM, İNGİLİZ MAJESTELERİNİN BU KÖTÜ HİZMETÇİSİNİN SİZİ ALDATMASINA İZİN VERMEYİN! O VE ADAMLARI BU İYİ ADAMLARIN İŞ YERİNİ YERLE BİR ETTİLER.

?!!!

NE? AMA BU YALAN!

YÜZBAŞI, ARKADAŞIM VE GÖRGÜ PROFESÖRÜM SÖR DURELL İLE BU ŞEKİLDE KONUŞMAYA NASIL CESARET EDERSİNİZ?

GÖRGÜ PROFESÖRÜ MÜ?

EĞER BU ADAM GÖRGÜ PROFESÖRÜ İSE BEN DE APOLLONUM EFENDİM.

ANLIYORUM. SİZİ VE ADAMLARINIZI BAFFİN ADASINDA GÖREVLENDİRMEM GEREKECEK. (*)

KANADA'NIN EN SOĞUK BÖLGESİ.

ŞİMDİ DEFOLUN BURADAN!

BIYIK VE SAKALIMI UZATIP LİMAN İŞÇİSİ OLMAK DAHA MI İYİ OLURDU ACABA?

VE SEVGİLİ DOSTLARIM, LÜTFEN BUNU SİZE YAPILAN MÜDAHALENİN TAZMİNATI OLARAK KABUL EDİN.

?!!!

KUTSAL SATÜRN!(*) BİZİMKİ GİBİ ON TANE BAR AÇMAYA YETER.

YÜZ ELLİ PORSİYON HAZIRLAMAK İÇİN ELİMİZDEN GELENİ YAPACAĞIZ.

(*) KUTSAL SATÜRN: TOULOUSE YAKININDA BİR TÜRBE (11. YÜZYIL).

SÖR DURELL, EVE GİDİYORUM. BENİ ARKADAŞLARINIZLA ONURLANDIRIR MISINIZ?

REDDETMEK ZORUNDA KALACAĞIM İÇİN ÜZGÜNÜM LORDUM.

BÜTÜN BU KAFA KARIŞIKLIĞI SEBEBİYLE SİZİ EN YAKIN İKİ ARKADAŞIMLA TANIŞTIRMAYI UNUTTUM.

JUPİTAR AŞKINA! AMA ARKADAŞLARINIZIN GİYİMİ PAÇAVRAYA BENZİYOR.

İNSANI İNSAN YAPAN GÜZEL ELBİSELER DEĞİLDİR EFENDİM.

ARKADAŞLARIM DA TIPKI BENİM GİBİ, DİLENCİ KILIĞINA GİRMEKTEN ÇEKİNMEZLER. BU BİZİM ARAŞTIRMAMIZ İÇİN GEREKLİ. KÖTÜ ALIŞKANLIKLARI VE UYGUNSUZ DAVRANIŞLARI GÖZLEMLEMEK İÇİN SIRADAN İNSANLAR ARASINDA ÖZGÜRCE HAREKET EDEBİLMELİYİZ. BU ŞEKİLDE DAHA ÇOK BİLGİ SAHİBİ OLABİLİYORUZ.

YANIMDAKİ GENÇ ADAMIN İSMİ ROMUALD PUNKY'DİR VE UZUN SÜRE FLORANSA'DA ANTİPASTA LİMANINDA ÇALIŞMIŞTIR.

ANTİPASTA LİMANINI HİÇ DUYMAMIŞTIM...

UMARIM YUTAR.

...AMA ARKADAŞINIZIN ASİL ÖZELLİKLERİNDEN HİÇ ŞÜPHEM YOK.

VE BU GENÇ ADAM WİLLİAM SLOWHAND, AVRUPA'NIN EN İYİ DANS ÖĞRETMENİ OLARAK TANINIR.

DANS ÖĞRETMENİ Mİ? AH, NE KADAR GÜZEL.

LÜTFEN ARA-BAMA BUYRUN ARKADAŞLAR.

YARDIMLARINIZLA BU DANS, BU SEZONUN ANA ETKİNLİĞİ OLACAK.

TAMAMEN EMRİNİZDEYİZ LORD DRİNKWATER.

?!!..

TAVERNA DI TOLOSANI

BÜTÜN BU HİKAYEDE HİÇ ANLAMADIĞIM ŞEYLER VAR.

O ŞİŞMAN ADAM BÜTÜN BUNLARI NEDEN YAPTI?

EVET... NEDEN, ÖNCE YEMEĞİNİN PARASINI ÖDEMEYİ REDDEDİP, SONRA BİZE BÜYÜK BİR İŞ BAĞLADI?

BUNLARI DAHA SONRA DÜŞÜNÜRÜZ ÇOCUKLAR. ŞİMDİ BAŞKA BİR İŞİMİZ VAR.

YÜZ ELLİ KİLO FASULYE, AYNI MİKTARDA DOMUZ PASTIRMASI VE KABURGA İLE, YETMİŞ BEŞ KİLO SOSİSE İHTİYACIMIZ VAR ...

SEN, MEDORE, SOĞAN VE SARMISAKLA İLGİLEN. SULTAN, BANA EN AZ YİRMİ KAZ GETİR!

AZOR BEYAZ ŞARAP-TAN SO-RUMLU VE MİLOU BİZE DOMATES SOSU GETİRECEK. TAM YİRMİ LİTRE.

EVET ANNE!

ŞİMDİ ANNE!

ANLADIM!

KOŞUYO-RUM!

ERTESİ GÜN DÜK DRİNKWATER'İN SALONUNDA...

HIHIHI!

MÜKEMMEL, ÇOCUKLAR! VE ŞİMDİ TEKRARLIYORUZ! DİKKAT! BİR ... İKİ ... BİR ... İKİ ...

KAHRETSİN! YİNE ELBİSEYE TAKILDIM!

LEYDİM! MUTLAKA YERE DÜŞMENİZ GEREKİYORSA, EN AZINDAN KİBAR OLMAYAN SÖZLER KULLANMAMAYA ÇALIŞIN.

HMMM ... YİNE DE, SONUÇLARIN O KADAR DA UMUTSUZ OLMADIĞINI İTİRAF ETMELİYİM... KISA BİR MOLA ÖNERİYORUM.

BRAVO PROFESÖR. BİR MOLA ÇOK İYİ OLUR.

PROFESÖR, SİZE GÜVENİM TAM AMA BENCE, PLANINIZI BANA AYRINTILI OLARAK AÇIKLAMANIZIN ZAMANI GELDİ.

KESİNLİKLE, SEVGİLİ BLEK.

SAKIN BANA BU KIZI HER AÇIDAN MÜKEMMEL BİR HANIMEFENDİYE DÖNÜŞTÜRMEK İSTEDİĞİNİ SÖYLEME. SADECE BİRKAÇ GÜNÜMÜZ KALDI.

ELİMİZDESONSUZ ZAMAN OLSAYDI BİLE, BU ÇİRKİN KURBAĞA ASLA SEVİMLİ BİR KUĞUYA DÖNÜŞMEZDİ.

AMA... DÜK?

ÖNEMLİ OLAN TEK ŞEY DÜKÜN AKSİNE İNANMASI. BEN O YÖNDE HAREKET EDİYORUM.

ŞU ANDA BİZİM İÇİN EN ÖNEMLİ ŞEY BALODAKİ DANS. ONDAN SONRA İŞ SANA DÜŞECEK BLEK.

SEN NEYE GÜLÜYORSUN, USLANMAZ ÇOCUK?

HA! HA! HA! SİZİ O PERUKLARLA GÖRÜNCE GÜLMEME ENGEL OLAMIYORUM.

AFEDERSİNİZ GENÇ EFENDİ, KIYAFETLERİNİZ HAZIR.

?!

NİHAYET BÜYÜK AKŞAM GELİR...

EKSELANSLARI LORD CHESTERTON!

LORDUM! SİZİ AĞIRLAMAK BENİM İÇİN BÜYÜK ŞEREF!

CHESTERTON ŞİMDİ GELDİ. UMARIM GULAŞ HAZIRDIR.

HİÇBİR ŞEY İÇİN ENDİŞELENMENİZE GEREK YOK. HER ZAMANKİ GİBİ, TAM OLMASI GEREKEN ZAMANDA, OLMASI GEREKTİĞİ GİBİ PİŞECEK.

VE SİZ ÇOCUKLAR, LÜTFEN ... SOSİSİ VE PASTIRMAYI HAZIRLAYIN. MENÜ ÇOK ZENGİN GÖRÜNMELİ.

ENDİŞELENMEYİN. HER ŞEYİ BİZE BIRAKIN SİZ.

ANNE, BANA ÖYLE GELİYOR Kİ BU DURELL, TÜM KONUKLARIN AÇLIKTAN ÖLMEK ÜZERE OLDUKLARINI ZANNEDİYOR.

BİRAZDAN DOYARLAR.

BİRAZDAN DOYARLAR DİYİP DURUYORSUN AMA, SANKİ BURADA BAŞKA BİR ŞEYLER DÖNÜYOR GİBİ GELİYOR BİZE.

HAKLISIN. SİR DURELL, PROFESÖR OCCULTİS' TEN BAŞKASI DEĞİL.

BİR SAHTEKÂR MI?

HAYIR, PROFESÖR OCCULTİS, ÇELİK BLEK'İN ARKADAŞIDIR.

ÇELİK BLEK Mİ? VATANSEVERLERİN ŞEFİ OLAN ÇELİK BLEK Mİ?

KESİNLİKLE! O İSİMDE BAŞKASI VAR MI?

MERHABA!

O KAVGAYI NEDEN KAZANAMADIĞIMIZI ŞİMDİ ANLIYORUM.

EVET, ÇÜNKÜ SADECE ÇELİK BLEK JARNAC KARDEŞLERİ YENEBİLİR.

KIZGIN MISINIZ?

ŞAKA MI YAPIYORSUN? YENİLMİŞ OLSAK DA, SENİN GİBİ YAŞAYAN BİR EFSANE İLE TANIŞMAK BÜYÜK ŞEREFTİR.

HER ŞEY YOLUNDA MI?

HER ŞEY YOLUNDA. ARABAYI GETİRDİM, BAHÇEDE HAZIR.

AMA ANNE... GERÇEKTE NELER OLDUĞUNU BİZE ANLATACAK MISIN?

BEN DEĞİL, BLEK HEPİNİZE PLANI AÇIKLAYACAK.

DAHA SONRA...

VE ŞİMDİ EKSELANS, SİZE GÖZLERİMİN VE HAYATIMIN IŞIĞINI SUNAYIM. BU BENİM KIZIM AGATHA.

AMA DAHA NE KADAR? SİZİN DE BİLDİĞİNİZ GİBİ GENÇ KIZLAR GÜN GELİR, EVLENİRLER VE BABALARINDAN AYRILIRLAR.

LORDUM, ELİMİ Mİ ÖPECEK-SİNİZ? AMA BEN EVLİ BİR KADIN DEĞİLİM Kİ?

?!!

AGATHE, SENİN DERDİN NEDİR? LORD CHESTERTON SADECE...

DÜK DRİNKWATER! SEVGİLİ KIZINIZI ÇOK İYİ YETİŞTİRMİŞSİNİZ. BU GÜNE KADAR ELİMİ TUTMAYI REDDEDEN TEK KİŞİ O.

ÇEVREMİZDEKİ TÜM BU APTALLARDAN ÇOK FARKLI.

HANIMLAR, BEYLER! ZAMAN UÇUP GEÇİYOR VE BİZ HALA DANSA BAŞLAMADIK.

EKSELANSLARI, DANSI AÇMA ONURUNU BANA VERİR MİSİNİZ?

HAYIR, ZATEN BEN HİÇ DANS ETMEDİM.

ELBETTE, DURELL. EĞER LORD CHESTERTON'UN BUNA BİR İTİRAZI OLMAZSA.

ANLIYORUM LORDUM. SİZİN GİBİ SAVAŞÇI BİR İNSAN DURUP DANS ETMEKLE VAKİT KAYBEDEMEZ.

BANA MENÜDEN BAHSEDİN, BİRAZ ACIKTIM.

YEMEĞE GELİNCE, SANIRIM YEREL KÜLTÜRE AİT DİYEBİLECEĞİMİZ BİR MENÜ SEÇTİM. AMA TOULOUSE GULAŞININ ÇOK LEZZETLİ OLDUĞUNU GÖRECEKSİNİZ.

HAREKETE GETME ZAMANI, AGATHA. LORD ZATEN SANA OLAN İLGİSİNİ GÖSTERDİ.

TOULOUSE GULAŞI MI? YANİ O TARİFİ BİLİYORUM. UZAK ATALARIMDAN BİRİ ONU FRANSIZ TOPRAKLARINDAKİ BİR SAVAŞTAN GETİRMİŞTİ.

DÜK DRİNKWATER, BU GÜZEL BİR AKŞAM OLACAK. VE SİZE SÖYLEMELİYİM Kİ KIZINIZI ÇOK BEĞENDİM.

LORDUM, BU BENİ ONURLANDIRIR.

VE ŞİMDİ, İZİN VERİR-SENİZ, AKŞAM YEMEĞİ-NİN NE DURUMDA OL-DUĞUNU KONTROL EDECEĞİM.

LORDUM, GENÇ DÜŞES DRİNKWATER KONUSUNDA NİYETİNİZ CİDDİ Mİ? SÖZLERİNİ TARTMADAN KONUŞUYOR GİBİ GÖRÜNÜYOR.

DAHA İYİ. O GÜÇLÜ VE DÜRÜST. OĞULLARIMIZ KARARLI VE CESUR OLACAK. DAHA NE OLSUN Kİ?

DAHA SONRA...

LORDUM, BAYANLAR VE BAYLAR! İŞTE MEZELERİN EN LEZZETLİSİ: ELLİ ÇEŞİT SEBZEDEN OLUŞAN BİR FLORANSA SALATASI!

PROFESÖR BU MASKELİ BALOYU BANA ÇOK PAHALIYA ÖDEYECEK. ÖZELLİKLE BU PERUĞU..

ELBİSEM! KÜÇÜK BUDALA!

?!!!

SPLAF

HIII!

CEHENNEM ALEVLERİ! DİKKAT!

HAYIIIR!

LANET OLSUN!

SCRASH PLOF

HAY...

?!!

AAAAH!

SİR DURELL, BU BİR SKANDAL. BU GENÇ ADAM DÜZGÜN DAVRANMIYOR. BU TAVIRLAR KABUL EDİLEBİLİR Mİ?

NE YAZIK Kİ HIZLI VE BECERİKLİ OLMALARI, GARSONLARIMIZIN ZEKASINI GELİŞTİRMİYOR SAYIN DÜK. FLORANSA'DAKİ ZİYAFETLERDE DE BU TÜR HADİSELER YAŞANMIŞTIR.

HA! HA! HA! TEBRİKLER DRİNKWATER, BU GÖSTERİ GERÇEKTEN HARİKAYDI.

ÖYLE Mİ?

GÖRÜYORUM Kİ LORDUMUZUN HARİKA BİR SALON ZEVKİ VAR. DAMAK ZEVKİNİN DE EN AZ BU KADAR KALİTELİ OLDUĞUNA EMİNİM.

HAZIRLADIĞIMIZ DEVASA GULAŞI BEĞENECEĞİNİZE EMİNİM.

HA! HA! HA! ÖNCE BENİ GÜLMEKTEN ÖLDÜRDÜNÜZ, ŞİMDİ DE AÇLIKTAN ÖLÜYORUM.

HA! HA! GERÇEKTEN ÇOK İYİ DRİNKWATER. TOULOUSE GULAŞINDAN ÖNCE MEZE YENMEYECEĞİNİ BİLİYORDUNUZ VE BU OYUNU TERTİPLEDİNİZ, DEĞİL Mİ

ELBETTE LORDUM.

HİÇ BİR FİKRİ YOKTU. HER ŞEY SİR DURELL TARAFINDAN HAZIRLANDI.

HAHA-HA!

AGATHA! BU NASIL BİR KONUŞMA?

O APTALLIK DERECESİNDE DÜRÜST DAVRANIYOR. VE BEN DÜRÜSTLÜĞÜ SEVERİM.

HA! HA! HA! DÜRÜSTLÜK İNSANI AYNI ZAMANDA EĞLENDİRİYOR DA...

TANRIM! AGATHA!

VE YARIM SAAT SONRA...

TOULOUSE GULAŞI, ÜÇÜNCÜ SERVİS!

OH HAYIR, ARTIK YİYEMEM.

İSTEMİ-YORUM.

ZZZZZZ...

SİR DURELL, YEMEK GÜZEL AMA ARTIK KENDİMİ PEK İYİ HİSSETMİYORUM.

NASIL İSTERSENİZ LORDUM.

BELLLLLU... HASTA OLDUM.

AH, BENİM TATLI AGATHA'M! SENDE HER AN YENİ VE GÜZEL BİR ŞEY KEŞFEDİYORUM. YEMEKLE ARANIN İYİ OLDUĞUNU GÖRÜYORUM.

AH, BU BİR EG-ZERSİZ MESE-LESİ. BEN SANA ÖĞRETECEĞİM. BİRKAÇ HAFTA İÇİNDE GÖRE-CEKSİN, SENİ ŞİŞMANLATA-CAĞIM.

GERÇEKTEN, BENİM İÇİN BİRAZ FAZLA ZAYIFSIN. AMA SENİ DÜZELTECEĞİM.

AMA... SENİN NEYİN VAR?

BOK

ZZZZZ...

VAKİT GELDİ.

?!!

BENİM KÜÇÜK NİŞANLIM! ONU BENDEN ÇALDILAR!

BABA! UYAN! LORD CHESTERTON'U KAÇIRDILAR!

NE... BEN... MUHAFIZLARI ÇAĞIRAYIM...

MUHAFIZLAR! KOŞUN!

SCRASH

BLONK

BÜTÜN ŞEYTANLAR ADINA! NEREDE BU MUHAFIZLAR!

AGATHA, SÖYLEDİKLERİNE DİKKAT ETMELİSİN.

PLAN ÇOK İYİ UYGULANDI.

KESİNLİKLE ÖYLE!

LORD BU JİMNASTİK İÇİN BİZE MİNNETTAR OLMALI. İYİ BİR SİNDİRİM İÇİN DAHA İYİ BİR YOL YOKTUR.

TUMP TUMP

OLABİLİR, AMA GULAŞINIZA HAYRAN KALAN DİĞERLERİ DE BURAYA GELİYOR.

SORUN DEĞİL, ONLARLA DA İLGİLENİRİZ.

İŞTE ORADALAR! SEVDİĞİMİ KAÇIRMALARINA İZİN VERMEYİN!

SPOCK SMACK

AAAARGH!

KAHRETSİN!

BENİ TAKİP ET KARDEŞİM!

BANA VER, MEDORE!

ONLARI YAKALADIK!

BANA GÖNDER, NE BEKLİYORSUN?

SPOCK

KIRMIZI YENGEÇLERİN BANA DOKUNMASINA TAHAMMÜL EDEMİYORUM.

SLACK

YAKALA MİLOU!

İYİ ATIŞ, KARDEŞİM.

BANA VER!

BU DARBE SENİN İÇİN YETERLİ OLMALI. AMA YETMEZ DİYORSAN DEVAM EDEBİLİRİM.

TCHAK

AAAGH!

HEY! ÇOK UZAĞA ATTIN? ONU NASIL YAKALAYACAĞIM?

NE... NERE-DEYİM BEN?

BİR TOULOUSE'LUNUN GÜÇLÜ KOLLARIN-DASIN.

TOULOUSE MU? BUNUN BENİ MUTLU ETMESİ Mİ GEREKİYOR.

BEYEFENDİ GULAŞIMIZI YUTARKEN PEK MUTLUYDU!

BANA BIRAKIN MADAM. ONU BİR BEYEFENDİYE NASIL DA ÇABUCAK DÖNÜŞTÜRDÜĞÜMÜ GÖRECEKSİNİZ.

OOOH!

BLONK

YENGEÇLER İYİCE KIZARDI BLEK. AMA ÖFKEDEN! HA! HA! HA!

HEMEN GİTSEK İYİ OLUR. TAKVİYELER GELEBİLİR.

DURUN! GELECEKTEKİ EŞLERİN HIRSIZLARI!

HEY! BEN BUNU UNUTMUŞTUM. HEMEN GİDELİM BURADAN!

SONUNDA İLHAM PERİMİ BULDUĞUM ANDA BANA BUNU YAPAMAZSINIZ!

YEDİĞİ O KADAR GULAŞTAN SONRA NASIL BÖYLE KOŞABİLDİĞİNİ ANLAYAMIYORUM.

KEŞKE BİR TOULOUSE'LU DA BÖYLE KOŞABİLSEYDİ.

BEYLER, KAÇIŞ YOK. BU KADIN BİZE YETİŞECEK!

BÜTÜN ŞEYTANLAR ADINA! HEM İNATÇI, HEM DE HIZLI!

BİN KUN-DUZ!

HAYDİ, TIRMAN BAKALIM!

BELKİ BAZILARI BU TÜR BİR BALAYINI SEVEBİLİR, AMA BEN ŞİMDİDEN NEFRET ETTİM.

DAHA SONRA...

BAYAN DRİNKWATER, ARTIK LORD CHESTERTON HAKKINDA HER ŞEYİ BİLİYORSUNUZ. HALA O AŞAĞILIK ADAMI SEVİYOR MUSUN?

AMAN TANRIM! NEREDEYSE BİR CANA-VARLA EVLENİYORDUM! ZORBA! AÇLIKTAN ÖLEN MASUMLAR!

CANAVARLAR GELİP GEÇİYORLAR, AMA İNSANLARA ZARAR VERİYORLAR.

ÜÇ SAATTİR AĞZIMA BİR ŞEY KOYMADIĞIMI HATIRLADIM.

KORKMAYIN PROFESÖR, ÖNLEM ALDIK. ARABADA GULAŞ DOLU BİR KAP VAR.

YENİLDİN CHESTERTON. BUN KABUL ETMELİSİN.

ÖLÜM BENİ KORKUTMUYOR.

ÖLÜMDEN BAHSETMİYORUM. İSTEDİĞİMİZ ŞEYİN KARŞILIĞINDA SENİ BIRAKACAĞIZ.

NEDİR İSTEDİĞİNİZ?

BU KAĞIDI İMZALAMANIZ. BU İMZA İLE, YOK ETTİĞİNİZ BÜTÜN ÜRÜNLERİN KARŞILIĞINI ÇİFTÇİLERE ÖDEMEYİ KABUL EDİYORSUNUZ.

LORD CHESTERTON ASLA GERİ ADIM ATMAZ!

PLANINIZIN SADECE YARISI BAŞARILI OLDU. YÜZLERCE KÖYLÜYÜ AÇLIĞIN EŞİĞİNE GETİRDİNİZ...

... AMA İSYANI BASTIRMAYI BAŞARAMADINIZ. YAKINDA BUNU KENDİNİZ DE ANLAYACAKSINIZ.

SANA DÜŞÜNMEN İÇİN BİRKAÇ DAKİKA VERİYORUM.

?!!

BENİ KAÇMAYA TEŞVİK ETMEK İÇİN YALNIZ BIRAKIYORSUN, DEĞİL Mİ?

HAYIR, KAÇMAYACAK KADAR KİBİRLİSİN.

BULULU! BU BENİM SON ŞANSIMDI. BEN ASLA KOCA BULAMAYACAĞIM, BİLİYORUM. BULULU!

HADİ, KAFANI KALDIR KIZIM... DÜNYADA BİR SÜRÜ ERKEK VAR. EĞER İSTERSEN...

...OĞULLARIMDAN BİRİNİ SEÇEBİLİRSİN. GÜÇLÜLER... VE CESURLAR.

?!!!?!!

NE OLDU? OĞULLARIMI BEĞENMEDİN Mİ YOKSA?

HMM... HAYIR, BU MÜMKÜN DEĞİL.

O HAKLI ANNE. SONUÇTA BİR İNGİLİZ.

O ÖNEMLİ DEĞİL. BENCE ÇOK İYİ BİR KIZ.

AYRICA, TOULOUSE KIZLARINI BURADA, AMERİKA'DA BULMAYI UMMUYORSUNUZ, DEĞİL Mİ?

NASIL DESEM BİLMİYORUM, MADAM. BEN... HMMM... SOYLU BİR KADINIM.

NE?

CLAC

PEKİ BENİM NE OLDUĞUMU DÜŞÜNÜYORSUN, KÖYLÜ MÜ?

ÜNLÜ BİR ŞÖVALYE OLAN BARON EUSTACHE CHRİSTOPHE DE JARNAC'IN SOYUNDAN GELİYORUM.

?!!

VE YILLARCA ŞATODA YAŞADIM. KOCAMIN ÖLÜMÜNDEN SONRA DÖRT KÜÇÜK OĞLUMLA BİR TEKNEYE BİNDİM VE AMERİKA'YA GELDİM.

ARTIK İPEK ÇARŞAFLARDA YATMIYORUZ AMA ŞUNU SÖYLEMEKTEN GURUR DUYUYORUM Kİ DAHA ZOR, AMA DAHA MUTLU BİR HAYAT SÜRDÜK.

HAHAHA!

DOĞRU SÖYLEDİN ANNE.

BİZ HİÇ KARIŞMA-
YALIM SEVGİLİ RODİ. ONLAR
ORADA KONUŞURKEN BİZ
YEMEK YEMEYE DEVAM
EDEBİLİRİZ.

HIHIHI!

EVET? DÖRDÜNDEN
HANGİSİNİ KOCAK OLARAK
SEÇECEKSİN?

BU PEK KOLAY
DEĞİL.

?!!

BEN...
SANIRIM ONDAN
HOŞLANDIM.

AH, İYİ BİR ZEVKİN VAR
KIZIM. AZOR, DÖRDÜNÜN
İÇİNDE EN İYİSİDİR.

AMA ANNE, BANA İYİ BAK.
BEN AZOR DEĞİLİM. BEN
SULTAN'IM.

SENİN ADINA ÇOK SEVİNDİM, BAYAN DRİNKWATER. BABANIN SARAYI SANA GÖRE DEĞİLDİ.

SANIRIM ÖYLE, SEVGİLİ BLEK. AMAN TANRIM! BABAM NE DİYECEK?

AGATHA, YETİŞKİN BİR KIZIN BABASININ ONAYINA İHTİYACI YOKTUR.

GELİRSE BOL BOL GULAŞ YER. TABİİ PROFESÖRDEN KALIRSA!

HAHAHA!

...SENCE ONU DÜĞÜNE DAVET EDERSEK KABUL EDER Mİ?

BANG

BİN KUNDUZ! CHESTERTON!

ÖLMÜŞ MÜ?

EVET. YENİLGİNİN UTANCINA DAYANAMADI. ELBİSESİNİN ALTINDA BİR SİLAH SAKLADIĞINI BİLMİYORDUM.

BAZILARI ÜZERİNDE BÖYLE KÜÇÜK TABANCALAR TAŞIRLAR. BİR KEZ ATEŞ EDEBİLİR. GENELLİKLE İLK VE SON KEZ.

BİN KOKARCA! BAKIN!

?!!

CHESTERTON BELGEYİ İMZALAMIŞ. TÜM KÖYLÜLER TAZMİNAT ALACAK. BİR DE NOT EKLEMİŞ, "BU BENİM SON VASİYETİM, LÜTFEN BUNA SAYGI GÖSTERİN".

BU ÖNEMLİ BELGEYİ MÜMKÜN OLAN EN KISA SÜREDE İNGİLİZ MAKAMLARINA TESLİM ETMELİYİZ.

ZAVALLI ADAMI GÖMMELİYİZ. O HER ZAMAN ZALİM BİRİ İDİ, AMA SON NEFESİNDE KEFARETİNİ ÖDEDİ.

ERTESİ SABAH...

PROFESÖR OCCULTİS VE RODİ'YE İYİ BAK! LORD'UN VASİYETİNİ TESLİM ETMEK İÇİN MÜMKÜN OLAN EN KISA SÜREDE BOSTON'A GİTMELİYİM.

ELBETTE BLEK. VE UNUTMADAN, ON BEŞ GÜN SONRA SİZİ SHERBROOK'A BEKLİYORUZ. AGATHA VE SULTAN'IN DÜĞÜNÜNDE SAĞDIÇ OLMANIZ BİZİM İÇİN ÇOK ÖNEMLİ.

KESİNLİKLE GELECEĞİM, MADAM. İYİ YOLCULUKLAR.

GÖRECEKSİNİZ, HARİKA GULAŞIYLA HATIRLANACAK BİR DÜĞÜN OLACAK.

AAAAH, GULAŞ! ZAVALLI KULAKLARIM ARTIK BU KELİMEYİ DUYMAK İSTEMİYOR.

MİDEM DE İSYAN EDİYOR.. AAAAH! KENDİMİ KÖTÜ HİSSEDİYORUM.

SON

Les homards rouges
ont trouvé un
moyen
peu banal de
démasquer
le Rebelle Occultis,
goinfre de génie :
le concours du
plus gros mangeur !
Un **SPECIAL KIWI**
spécial comique !

Termitor a
envahi la Terre !
La désintégration
de **TIW**
provoque une
explosion nucléaire !
MIKROS et
OZARK
à la rescousse !
PHOTONIK
se découvre de
nouveaux pouvoirs !

Comité de Direction : Marcel Navarro, directeur de publication ; Claude Vistel, rédactrice en chef ; Geneviève Coulomb, membre. Editions L.U.G., 6, rue Emile-Zola, 69002 LYON. Loi n° 49.956 du 16 juillet 1979 sur les publications destinées à la jeunesse. Dépôt légal C 331, 10 décembre 1980. Imp. RICCOBONO, B.P. 74, Draguignan. - N.M.P.P. - N° Commission P.P.A.P. 61076. Exonérée de T.V.A.